



**20** semana de **CINE**  
**ALEMÁN**

**DEL 10 AL 21 DE NOVIEMBRE DE 2021**



## EL MUSEO DE CERA Función inaugural

(Das Wachsfigurenkabinett, Alemania, 1924, 84 min.)

**Dirección:** Paul Leni, Leo Birinsky. **Guión:** Henrik Galeen. **Fotografía:** Helmar Lerski. **Con:** Emil Jannings, Conrad Veidt, Werner Krauss, William Dieterle, Olga Belajeff, John Gottowt, Georg John, Ernst Legal. **Producción:** Leo Birinsky, Alexander Kwartiroff. **Compañía Productora:** Neptune-Film A.G. **Clasificación:** Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

Un joven escritor acepta un anuncio para redactar historias en torno a las figuras que se exponen en el gabinete de estatuas de cera de una feria: el califa Harún al-Rashid, el zar Ivan el Terrible y Jack el Destripador. Los protagonistas de las dos primeras historias son él mismo y la hija del dueño del gabinete; pero mientras escribe la tercera, el joven se queda dormido.

**Miércoles 10 de noviembre** | 19:00 h

Película muda musicalizada en vivo por Nortec: Bostich + Fussible

**Gran Sala del Teatro de la Ciudad**

Sin costo | Previo registro



## KOKON

(Alemania, 2020, 95 min.)

### SALA 1

**Dirección:** Leonie Krippendorff. **Edición:** Emma Gräf. **Fotografía:** Martin Neumeyer. **Música:** Maya Postepski. **Con:** Jella Haase, Lena Klenke, Lena Urzendowsky, Elina Vildanova. **Producción:** Jost Hering. **Compañía Productora:** Jost Hering Filmproduktion, Das Kleine Fernsehspiel, Amard Bird Films. **Clasificación:** Adultos. **Distribuidora:** Festival MIC Género / Goethe Institut Mexiko.

### SINOPSIS

Nora siempre está observando en silencio: en las fiestas, en el instituto, en la piscina y en los tejados. Nora suele vagabundear por los aburridos y monótonos bloques de viviendas con su hermana mayor y sus amigos, siempre observando. Las chicas que quieren ser delgadas y atractivas, los chicos que dicen cosas estúpidas para intentar provocar o porque están enamorados. Las despiadadas cámaras de móviles y los frágiles adolescentes que se diseccionan en ellas. Pero Nora tiene su propia forma de ver el mundo, y cuando conoce a Romy, se da cuenta de por qué.

Ella oye música en el aire, el cuerpo de Nora está cambiando, como una mariposa a punto de escapar de su capullo. El primer amor de Nora marcará el comienzo de un verano de intensos cambios.

**Jueves 11 de noviembre** | 16:00 h

**Lunes 22 de noviembre** | 18:30 h



## SIN RENCORES

(Futur Drei, Alemania, 2020, 92 min.)

### SALA 1

**Dirección:** Faraz Shariat. **Guión:** Faraz Shariat, Paulina Lorenz. **Edición:** Friederike Hohmuth. **Fotografía:** Simon Vu. **Música:** Jakob Hüffell, Säye Skye, Jan Günther. **Con:** Benjamin Radjaipour, Banafshe Hourmazdi, Eidin Jalali. **Producción:** Paulina Lorenz, Raquel Molt, Faraz Shariat. **Compañía productora:** Jüngle Film. **Clasificación:** Adultos.

### SINOPSIS

Parvis, hijo de inmigrantes iraníes, decide robar una botella del bar donde está celebrando su cumpleaños. Después de que le pillen robando, tiene que hacer servicio comunitario en un hogar para refugiados, donde se enamora de Amon, quien huyó de Irán con su hermana Banafshe Arezu. El trío disfruta de un verano de fiestas hasta el amanecer, hasta terminar dándose cuenta de que ninguno de ellos se siente a gusto y como en casa en Alemania.

**Jueves 11 de noviembre** | 18:30 h



## SCHLINGENSIEF: UNA VOZ QUE SACUDIÓ EL SILENCIO

(Schlingensief - In das Schweigen hineinschreien, Alemania, 2020, 124 min.)

### SALA 1

**Dirección, guion, fotografía y edición:** Bettina Böhler. **Producción:** Frieder Schlaich, Irene von Alberti. **Compañía Productora:** Filmgalerie 451. **Clasificación:** Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

En 2020, Christoph Schlingensiefel habría cumplido 60 años. El documental brillantemente editado de Bettina Böhler logra la hazaña de volver a contar su vida y su obra exclusivamente a partir de imágenes de archivo en tan solo dos horas. Desde las primeras películas de Super 8mm de Schlingensiefel hasta una de sus mayores obras, conocida como 'Fluxus Oratorio: "A Church of Fear vs. The Alien Within"', la película abarca cuarenta años de creatividad de la mano de cuarenta años de historia alemana, con la cual Schlingensiefel siempre estuvo profundamente involucrado.

**Jueves 11 de noviembre** | 21:00 h



## LA AUDICIÓN

(Das Vorspiel, Alemania, 2019, 99 min.)

### SALA 1

**Dirección:** Ina Weisse. **Guion:** Daphne Charizani, Ina Weisse. **Edición:** Hansjörg Weißbrich. **Fotografía:** Judith Kaufmann. **Con:** Nina Hoss, Simon Abkarian, Jens Albinus, Serafin Mishiev, Ilja Monti, Sophie Rois, Thomas Thieme, Winnie Böwe, William Coleman, Jana Kuss, Oliver Wille, Mikayel Hakhnazaryan, Stephan Taubert. **Producción:** Pierre-Olivier Bardet, Felix von Boehm. **Compañía Productora:** Idéale Audience, Lupa Film, Port au Prince Film & Kultur Produktion. **Clasificación:** Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

Anna Bronsky, instructora de violín en un conservatorio, se obsesiona con un alumno que tiene un talento especial, con quien se involucra de manera tan singular que incluso descuida la relación con su propio hijo y esposo. El segundo largometraje de la también actriz alemana Ina Weisse es un detallado relato que describe cómo una pasión se puede convertir en una enfermedad maníaca. En *The Audition* se hace un profundo recorrido por la psique de la protagonista sin la necesidad de formular juicios sobre sus actos, lo que se suma a una tensión e incertidumbre constantes, evocadas secuencialmente tras secuencia en este drama psicológico, nominado a la Concha de Oro en el festival de San Sebastián.

Martes 16 de noviembre | 17:00 h

Domingo 21 de noviembre | 21:00 h



## WALCHENSEE FOREVER

(Alemania, 2020, 110 min.)

### SALA 1

**Dirección:** Janna Ji Wonders. **Guion:** Nico Woche, Janna Ji Wonders. **Edición:** Anja Pohl. **Fotografía:** Anna Werner, Janna Ji Wonders, Sven Zellner. **Producción:** Katharina Bergfeld, Martin Heisler, Nadja Smith. **Compañía Productora:** Bayerische Rundfunkwerbung, Flare Film. **Clasificación:** Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

La directora Janna Ji Wonders cuenta la historia de las mujeres de su familia durante el último siglo. El elemento común entre todas es el lago Walchensee en Bavaria, en el que la familia abrió un café en 1920. Su fundadora, Apa, deja el negocio a Norma, su primera hija, que lo atiende hasta una edad muy avanzada. Sus hijos, Anna y Frauke, abandonan el lago para ser libres y poder viajar por el mundo como músicos, aunque al final acaban viviendo en una comuna liderada por Rainer Langhans. Frauke languidece tras perder al amor de su vida, fallece misteriosamente y se convierte en una leyenda.

Anna se muda a los Estados Unidos, donde queda embarazada por accidente y da a luz a una niña. Invocada por los fantasmas de su pasado, regresa con su hija Janna a Walchensee, donde la abuela Norma se convierte en una importante figura para su nieta.

Martes 16 de noviembre | 21:00

Lunes 22 de noviembre | 21:00 h



## SOLO UNA MUJER

(Nur eine Frau, Alemania, 2019, 90 min.)

### SALA 1

**Dirección:** Sherry Hormann. **Guion:** Florian Öller. **Edición:** Bettina Böhler. **Fotografía:** Judith Kaufmann. **Música:** Fabian Römer. **Con:** Almila Bagriacik, Rauand Taleb, Merve Aksoy, Aram Arami, Tamer Arslan, Mehmet Atesci, Sude Dönmez. **Producción:** Sandra Maischberger. **Compañía Productora:** Vincent TV. **Clasificación:** Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

Hatun Ayhrun Sürücü, una alemana de ascendencia turca, lucha por una vida libre e independiente frente a la oposición de su familia. Sus hermanos se niegan a aceptar su estilo de vida: los insultos y las amenazas siguen aumentando.

Martes 16 de noviembre | 19:00 h

Miércoles 17 de noviembre | 19:00 h



## SHORT EXPORT: MADE IN GERMANY

Selección de cortometrajes producidos en Alemania.

### SALA 2

**Independence** (Alemania, 2020, Michael Schwarz)

**Postparto** (Wochenbett, Alemania, 2020, Henriette Rietz)

**El que cruzó el mar** (Der übers meer kam, Alemania, 2020, Jonas Riemer)

**Caballito de mar** (Seepferdchen, Alemania, 2020, Nele Dehnenkamp)

**El vencejo de chimenea** (Der schornsteinsegler, Alemania, 2020, Frédéric Schuld)

**Masel Tov Cocktail** (Alemania, 2020, Arkadij Khaet, Mickey Paatzch)

Miércoles 17 de noviembre | 16:00 h



## LA PROFESORA DE PIANO

(Lara, Alemania, 2019, 98 min.)

### SALA 1

**Dirección:** Jan Ole Gerster. **Guión:** Blaz Kutin. **Edición:** Guillaume Guerry, Isabel Meier. **Fotografía:** Frank Griebe. **Música:** Arash Safaian. **Con:** Corinna Harfouch, Tom Schilling, Volkmar Kleinert, André Jung, Gudrun Ritter, Rainer Bock. **Producción:** Marcos Kantis, Martin Lehwald, Michal Pokorny. **Compañía Productora:** Schiwago Film, Studiocanal. **Clasificación:** Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

Es el 60 cumpleaños de Lara, a quien no le faltan motivos para celebrarlo: su hijo Viktor va a dar el concierto de piano más importante de su carrera. Ella fue quien proyectó y guió su trayectoria musical, pero llevan varias semanas sin hablar y nada parece indicar que Lara será bienvenida en su debut como intérprete profesional. Sin pensárselo dos veces, compra todas las entradas que quedan a la venta y las distribuye entre cuantos se va encontrando. Pero cuanto más se esfuerza para que la velada sea un éxito, más se descontrola todo.

**Miércoles 17 de noviembre** | 17:00 h

**Martes 23 de noviembre** | 16:00 h



## FELICIDAD

(Glück, Alemania, 2021, 90 min.)

### SALA 2

**Dirección y guion:** Henrika Kull. **Edición:** Anna-Lena Laura Engelhardt, Henrika Kull, Hannah Schwegel. **Fotografía:** Carolina Steinbrecher. **Música:** Dascha Dauenhauer. **Con:** Katharina Behrens, Malik Adan, Jean-Luc Bubert, Eva Collé, Ian Hansen, Mike Hoffmann, Ottokar Lehrner, María Mägdefrau. **Producción:** Martin Heisler. **Compañía productora:** Das Kleine Fernsehspiel, Flare Film. **Clasificación:** Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

Sascha trabaja hace varios años en "Queens", uno de los muchos burdeles legales de Berlín. Maria es la chica nueva, independiente, inconformista y queer. Sascha se siente inmediatamente atraída por esa alteridad. Maria, a su vez, está fascinada por la absoluta calma con la que Sascha enfrenta la vida. En un ámbito en el que la feminidad se considera una

mercancía, ellas experimentan juntas un único momento en el que la felicidad parece posible. Pero la relación comienza a desmoronarse debido a los miedos a mostrarse mutuamente su verdadero yo y a enfrentar sus propios abismos.

**Miércoles 17 de noviembre** | 18:30 h

**Viernes 19 de noviembre** | 19:00 h



## COPILOTO

(Die Frau des Piloten, Alemania, 2021, 118 min.)

### SALA 1

**Dirección:** Anne Zohra Berrached. **Guión:** Anne Zohra Berrached, Stefanie Misrahi. **Edición:** Denys Darahan. **Fotografía:** Christopher Aoun. **Música:** Evgueni Galperine, Sacha Galperine. **Con:** Canan Kir, Roger Azar, Özay Fecht, Jana Julia Roth. **Producción:** Gerhard Meixner, Roman Paul, Christiane Sommer. **Compañía Productora:** Haut et Court, Norddeutscher Rundfunk (NDR), Razor Film. **Clasificación:** Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

Asli conoce a Saeed a mediados de los 90, en un parque infantil. Más adelante, traban relación en una fiesta durante su época universitaria y se casan secretamente, aunque la madre de Asli está en contra de su noviazgo.

**Miércoles 17 de noviembre** | 21:00 h



## ECOCIDIO

(Ökozid, Alemania, 2020, 90 min.)

### SALA 2

**Dirección:** Andres Veiel. **Guión:** Andres Veiel, Jutta Doberstein. **Edición:** Stephan Krumbiegel, Olaf Voigtländer. **Fotografía:** Matthias Fleischer. **Música:** Ulrich Reuter, Damian Scholl. **Con:** Edgar Selge, Ulrich Tukur, Nina Kunzendorf, Friederike Becht, Sven Schelker, Martina Eitner-Acheampong. **Producción:** Melanie Berke, Robin Getrost, Thomas Kufus. **Compañía Productora:** Zero One Film. **Clasificación:** Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

Un drama tan silencioso como espectacular sobre el juicio alrededor de la catástrofe climática. En el año 2034, 31 estados presentan una denuncia contra la República Federal de Alemania, para exigir la indemnización por los daños resultantes del cambio climático. Ecocidio cambia virtuosamente entre el pasado, el presente y el futuro; entre drama documental y documentación ficticia.

**Miércoles 17 de noviembre** | 21:00 h



## UNDINE

(Alemania, 2020, 89 min.)

**Dirección y guion:** Christian Petzold. **Edición:** Bettina Böhler. **Fotografía:** Hans Fromm. **Con:** Paula Beer, Franz Rogowski, Maryam Zaree, Jacob Matschenz, Anne Ratte-Polle, Rafael Stachowiak, José Barros, Julia Franz Richter, Gloria Endres de Oliveira, Enno Trebs, Christoph Zrenner. **Producción:** Florian Koerner von Gustorf, Michael Weber. **Compañía Productora:** Schramm Film, Les Films du Losange, ZDF, Arte, arte France Cinéma, Canal+, Ciné+. **Clasificación:** Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

Undine es historiadora y da conferencias sobre el desarrollo urbano de Berlín. Pero cuando su amante la abandona, el antiguo mito se apodera de ella. Solo le queda matar al hombre que la ha traicionado y regresar a las aguas.

**Jueves 18 de noviembre** | 17:00 h

**Martes 23 de noviembre** | 18:30 h



## NEUBAU

(Alemania, 2020, 82 min.)

### SALA 1

**Dirección:** Johannes Maria Schmit. **Guion:** Tucké Royale. **Edición:** Antonella Sarubbi. **Fotografía:** Smina Bluth. **Música:** Nguyen Baly, Tara Transitory. **Con:** Tucké Royale, Monika Zimmering, Jaldá Rebling, Minh Duc Pham, Daniel Cremer, Christoph Bartsch, Ethan Folk, Valentin Plessy, Julius Metzger. **Producción:** Fabian Altenried. **Compañía Productora:** Schuldenberg Films, Theater am Ufer Berlin. **Clasificación:** Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

Neubau sigue a Markus, que se debate entre su sentido del deber para con sus abuelas en el pueblo y su ardiente deseo de mudarse a Berlín, donde sueña con poder unirse a la comunidad gay y finalmente disfrutar de la vida al máximo. Pero cuando se enamora de Duc, las cosas se complican aún más.

**Jueves 18 de noviembre** | 19:00 h

**Lunes 22 de noviembre** | 16:00 h



## QUIÉNES ÉRAMOS

(Wer wir waren, Alemania, 2021, 115 min.)

### SALA 1

**Dirección, guion y producción:** Marc Bauder.

**Edición:** Stefan Stabenow. **Fotografía:** Boerres Weifenbach.

**Música:** Thomas Kürstner, Sebastian Vogel. **Compañía**

**Productora:** Arte France, Bauderfilm, Hanfgarn & Ufer,

Hessischer Rundfunk, SWR, RBB Fernsehen. **Clasificación:**

Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

Ensayo cinematográfico basado en el libro 'Who we were', escrito por varios conocidos científicos, que se plantean las grandes cuestiones sobre la humanidad, el planeta y el universo.

**Jueves 18 de noviembre** | 21:00 h



## JIRAFÁ

(Giraffe, Alemania, 2019, 88 min.)

### SALA 1

**Dirección y guion:** Anna Sofie Hartmann. **Edición:** Sofie

Steenberger. **Fotografía:** Jenny Lou Ziegel. **Con:** Lisa Loven,

Jakub Gierszal, Maren Eggert. **Producción:** Maren Ade, Jonas

Dornbach, Janine Jackowski. **Compañía productora:** Komplizen

Film, Profile Pictures. **Clasificación:** Adolescentes y

adultos.

### SINOPSIS

A medida que un túnel comienza a ser construido entre Dinamarca y Alemania, el presente se pone en marcha hacia el futuro.

**Viernes 19 de noviembre** | 17:00 h



## CHUPASANGRE: UNA COMEDIA MARXISTA DE VAMPIROS

(Blutsauger, Alemania, 2021, 127 min.)

### SALA 1

**Dirección, guion y edición:** Julian Radlmaier. **Fotografía:**

Markus Koob. **Con:** Alexandre Koberidze, Lilith Stangenberg,

Alexander Herbst. **Producción:** Kirill Krasovski. **Compañía**

**Productora:** Faktura Film, Ludwig Kameraverleih, The Post

Republic. **Clasificación:** Adolescentes y adultos

### SINOPSIS

Un refugiado soviético sin un centavo se enamora de una excéntrica joven vampiresa que pasa el verano en la playa con su torpe sirviente. Una comedia de vampiros marxista.

**Viernes 19 de noviembre** | 21:00 h



## BERLIN ALEXANDERPLATZ

(Alemania, 2020, 183 min.)

### SALA 2

**Dirección:** Burhan Qurbani. **Guion:** Martin Behnke, Burhan Qurbani. Basado en la novela de Alfred Döblin. **Edición:** Philipp Thomas. **Fotografía:** Yoshi Heimrath. **Música:** Dascha Dauenhauer. **Con:** Welket Bungué, Albrecht Schuch, Jella Haase, Joachim Król, Martin Wuttke, Nils Verkooijen, Lukhanyo Bele, Lena Schmidtke, Mira Elisa Goeres, Annabelle Mandeng, Derek Meisenburg, Faris Saleh. **Producción:** Leif Alexis, Jochen Laube, Fabian Maubach. **Compañía Productora:** Sommerhaus Filmproduktionen. **Clasificación:** Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

Adaptación de la novela homónima, "Alexanderplatz". Narra la historia de Franz Biberkopf, un ex convicto incapaz de afrontar la miseria de su vida, y la indiferencia y crueldad de la sociedad que lo rodea. Es la historia de un hombre y de un continente que a principios del siglo XX buscaban una redención que nunca llegaría.

**Sábado 20 de noviembre** | 17:00 h

**Domingo 21 de noviembre** | 15:00 h



## EL GUANTE DORADO

(Der goldene Handschuh, Alemania, 2019, 110 min.)

### SALA 1

**Dirección:** Fatih Akin. **Guion:** Fatih Akin. Basado en la novela de Heinz Strunk. **Edición:** Andrew Bird, Franziska Schmidt-Kärner. **Fotografía:** Rainer Klausmann. **Música:** FM Einheit. **Con:** Jonas Dassler, Margarete Tiesel, Katja Studt, Martina Eitner-Acheampong, Hark Bohm, Jessica Kosmalla, Tilla Kratochwil, Uwe Rohde, Marc Hosemann, Philipp Baltus, Dirk Böhling, Lars Nagel, Adam Bousdoukos, Tristan Göbel, Victoria Trauttmansdorff. **Producción:** Fatih Akin, Nurhan Sekerci-Porst. **Compañía Productora:** Bombero International, Warner Bros. **Distribuidora:** The Match Factory. **Clasificación:** Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

Un despiadado asesino en serie siembra el terror entre los habitantes de la ciudad de Hamburgo a principios de la década de los 70.

**Sábado 20 de noviembre** | 21:00 h

**Martes 23 de noviembre** | 21:00 h



## ¡SILENCIO! AQUÍ MUERE LOTHAR

(Ruhe! Hier stirbt Lothar, Alemania, 2021, 90 min.)

### SALA 1

**Dirección:** Hermine Huntgeburth. **Guion:** Ruth Toma. **Edición:** Eva Schnare. **Fotografía:** Sebastian Edschmid. **Música:** Christoph Kaiser, Julian Maas. **Con:** Jens Harzer, Corinna Harfouch, Elisa Plüss, Vedat Erincin, Merlin Sandmeyer. **Producción:** Cosima Maria Degler, Kirsten Hager. **Compañía Productora:** Hager Moss Film. **Clasificación:** Todo público.

### SINOPSIS

Lothar Kellerman es diagnosticado con una enfermedad mortal, así que vende su casa y su empresa, lleva a su perro a un refugio y dona su fortuna. Pero resulta que el diagnóstico estaba equivocado, así que ahora debe vivir sin un centavo. Y la experiencia lo cambia por completo.

**Domingo 21 de noviembre** | 14:00 h



## EL SEÑOR BACHMANN Y SU SALÓN

(Herr Bachmann und seine Klasse, Alemania, 2021, 271 min.)

### SALA 1

**Dirección, edición y producción:** Maria Speth. **Guion:** Maria Speth, Reinhold Vorschneider. **Fotografía:** Reinhold Vorschneider. **Compañía Productora:** Madonnen Film. **Clasificación:** Adolescentes y adultos.

### SINOPSIS

Analiza los sentimientos, pensamientos, emociones y melancolía de un grupo de estudiantes de un colegio, concretamente el Georg Büchner School, ubicado en la ciudad industrial alemana de Stadtallendorf. La peculiar mezcla de clases en la sociedad afecta directamente la vida de los estudiantes, sus perspectivas religiosas, el idioma que hablan y las tradiciones de sus respectivas familias.

**Domingo 21 de noviembre** | 16:00 h

Consulta también la programación completa en: [ccamty.com](http://ccamty.com)

Entrada general: \$40  
Estudiantes, maestros e INAPAM: \$25



#CONARTECUIDA | COMPRA EN LÍNEA  
[tiendaconarte.org.mx](http://tiendaconarte.org.mx)

